

CUENTOS PARA VER Y TOCAR

Guía de utilización

M^a Teresa Mulas ■ M^a Dolores Bardisa
Pedro Eguren



SERVICIO DE PUBLICACIONES
MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

C 1640/12



BIBLIOMEC



088866

C 1640/12

INTRODUCCION

La Subdirección General de Educación Especial publica tres volúmenes de cuentos destinados a niños ciegos así como a niños videntes, con el fin de que ambos puedan compartir el placer que proporcionan los libros infantiles y también aprender con ellos.

Nuestro deseo es que éste sea un material válido como apoyo a los niños ciegos que están escolarizados en régimen de educación integrada, así como a los centros y a los maestros que les atienden.

Este es un paso más que se da para cumplir con el compromiso que se ha marcado el Ministerio de llevar a cabo una política que haga posible la integración de "los niños" con deficiencias en los centros públicos y subvencionados. Pensamos que la publicación de libros infantiles es una vía más, pero muy importante, para mejorar las condiciones de la enseñanza general y conseguir que ésta se apoye en unos valores cada vez más humanos

que permitan obtener los objetivos de alcanzar un conocimiento cada vez más amplio, y de proporcionar una vivencia cada vez más agradable y más gratificante para todos.

Integración para todos

La integración es simplemente un método para conseguir un objetivo más amplio: la normalización. Es decir, que la sociedad considere normales las diferencias individuales que cada persona pueda tener aceptándolas y conviviendo con ellas en el respeto a esa diversidad que forma la sociedad en su conjunto, en cualquiera de sus organizaciones o estamentos.

Teniendo en cuenta que para llegar a conseguir este objetivo son necesarios nuevos valores en nuestra sociedad que permitan un cambio de actitudes, una apertura de nuevas vías y que marquen otros

R. 163193

intereses a la hora de fijar las relaciones interpersonales.

Nadie pone hoy en duda la importancia que tiene la escuela como transmisora de valores, y el papel que desempeña a la hora de fijar las actitudes, pero, sobre todo, si consideramos, que la escuela es un lugar muy importante para la convivencia y que las experiencias vivenciales que proporciona, "prenden", realmente, y dejan una huella muy profunda en el comportamiento y las actitudes de los niños, ha de ser precisamente la escuela, la que promueva e impulse la integración, como una nueva forma de convivencia y de relación entre las personas. [Por esto, la escuela no debe marginar a nadie, (empujando a quienes no encajan en los esquemas tradicionales, en los que hasta ahora se ha venido apoyando, a educarse en centro especiales, en los que, con el pretexto de cuidar de los aspectos *instructivos*, (lo cual, tampoco tiene por qué ser cierto) abandona ese otro aspecto del conocimiento de los demás, a través de las propias vivencias, que puede proporcionar a todos una riqueza humana incalculable)].

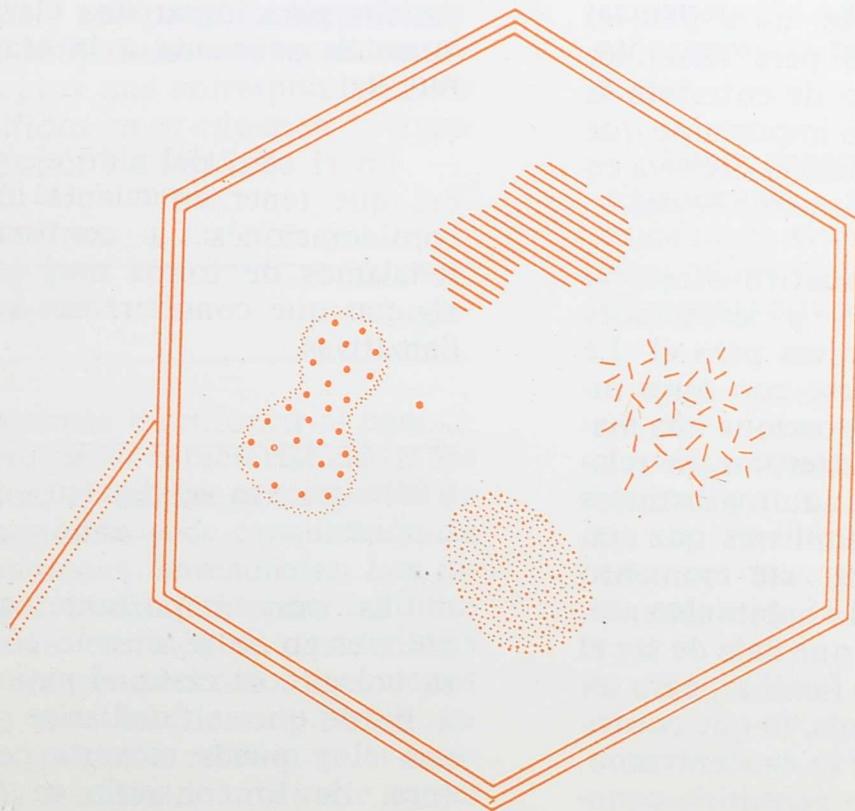
Pero además, la integración será muy valiosa para la reforma pedagógica de la escuela, si se hace en condiciones óptimas. Es necesario, entre otras cosas, una enseñanza más individualizada, una ratio de alumnos por aula más reducida, contar con la asistencia de equipos de apoyo convenientemente preparados, dotación de más y mejores medios materiales tanto instructivos como recreativos, y mejorar la preparación técnica del profesorado en general, etc. . .

Por lo que respecta a la integración del niño ciego, en particular hemos de decir que, en lo que se refiere a los aspectos del aprendizaje en general, no tiene por qué presentar especiales dificultades, ya que, si no tiene otros problemas asociados (bien sean psíquicos o de otra índole) y si dispone de los materiales adecuados que le permiten acceder al conocimiento de las cosas, a través de los canales perceptivos que tiene, oído, tacto, etc., su desarrollo madurativo y su ritmo de aprendizaje serán los adecuados.

No obstante uno de los mo-

mentos de mayor dificultad para el maestro será cuando el niño tenga que aprender a leer, por eso esperamos que este material que ahora ponemos a su disposición pueda ayudarle en su tarea y facilitar su trabajo.

Pero si además conseguimos conjugar lo instructivo con lo lúdico, y que el niño ciego participe con sus compañeros y estos lo acepten en el grupo, estaremos en el camino más cierto para lograr la verdadera integración.



OBSERVACIONES GENERALES

Dado que el Centro Escolar, generalmente, va a ser el primer medio extraño a la familia en el que el niño va a permanecer durante algunas horas, puede ser importante que se tengan en cuenta algunas matizaciones; pues para el niño ciego, como para cualquier niño, el momento de entrar en la escuela, es un paso importante que tendrá una importancia decisiva en el proceso de su inserción social.

El centro educativo ofrece al niño posibilidades y situaciones nuevas muy positivas para él. Le permite relacionarse con otros niños, y ello le proporciona una mayor riqueza de estímulos, se relaciona también con adultos distintos de sus propios familiares que son con quienes hasta este momento había permanecido habitualmente, y esto va a hacer que deje de ser el centro del núcleo familiar, para ser uno más entre otros, lo que contribuirá a disminuir su egocentrismo, en definitiva, va a permitirle conocer otros grupos con una estructura diferente a la familiar.

En contacto con el material escolar y al adquisición de tareas instrumentales, como son la lectura, la escritura, cálculo, etc., se desarrollará su destreza manual, y también se generarán los esquemas básicos para lograr una clara maduración adecuada a la etapa de E.G.B.

En el caso del niño ciego, habrá que tener en cuenta algunas consideraciones: a continuación señalamos de forma muy general algunas que consideramos las más llamativas.

Conocimiento del espacio

Es muy importante que al niño ciego se le enseñe cómo es su colegio, su clase, el patio, etc., a fin de que se familiarice pronto con él y pueda moverse con soltura, de lo contrario se sentirá inseguro, tendrá miedo y restringirá sus desplazamientos.

La manipulación de los objetos

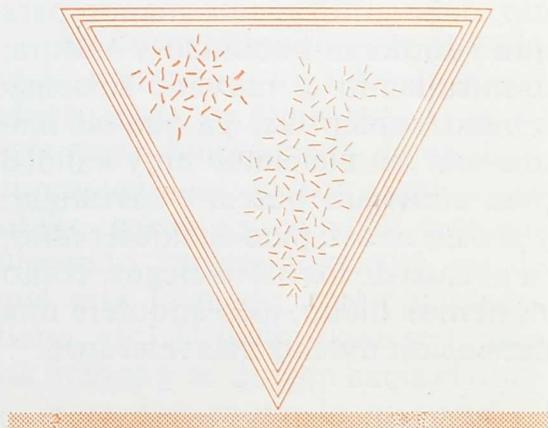
El niño ciego tiene mayor necesidad que otro de tocar los objetos, ya que es precisamente a través del tacto como tiene mayor conocimiento de ellos, esta actividad habrá de fomentársela enseñándole a observar, descubrir, reconocer, comparar, acompañando estas actividades con palabras y conceptos que correspondan a los adquiridos en su experiencia transmitida por vía táctil.

El dibujo

Además de reforzar el conocimiento de las características de los objetos, el dibujo es un medio de expresión y de canalización de las tensiones emocionales. Los niños que pueden entender un dibujo están en mejores condiciones para comprender otros fenómenos como son: las ideas de forma, tamaño, posición relativa en el espacio, la relación de una parte con el todo, etc.

Para que el niño ciego pueda acceder al dibujo y desarrollar esta técnica, además del material específico propio de los niños ciegos, que estará a disposición del maestro del Equipo de Asesoramiento y Apoyo, se pueden utilizar distintos materiales por medio de los cuales pueda manifestarse; por ejemplo, plastilina, arcilla, barro, pintura de dedos, cuerda, palillos, cartones, etc.; es necesario que el niño aprenda bien a pegar y a recortar.

Debe conseguir iniciativa, independencia, autoconfianza, el cuidado de sí mismo, tanto en hábitos alimenticios, corporales, higiénicos, vestirse, desnudarse, etc.



LA EXPLORACION

Vamos a exponer aquí, algunas consideraciones que creemos importantes sobre la exploración de la mano, aspecto este que consideramos esencial ya que las manos, van a ser para el niño ciego una fuente inagotable de información y, por tanto, de acceso al conocimiento de los objetos, las cosas y, en definitiva, del mundo que le rodea.

Pensamos que una de las tareas más importantes, para un educador, sobre todo en la etapa preescolar, es la de enseñar al niño cómo debe utilizar sus manos para que adquieran habilidad y soltura, desarrollando al máximo su sensibilidad perceptiva, ya que las manos son un elemento muy valioso para conseguir buscar e investigar; y si esto es así, para cualquier niño, en el caso de los niños ciegos, como ya hemos dicho, esto adquiere una dimensión mucho más relevante.

Nos parece importante reseñar, que cuando estamos refiriéndonos

a la exploración de la mano, entendemos que ésta abarca no solamente la palpación, sino también la habilidad manual, ya que ambas están estrechamente relacionadas, muy principalmente en estas primeras etapas del desarrollo.

Por lo que se refiere a la habilidad manual, y, para que se entienda mejor lo que queremos decir, vamos a dar, a título orientativo, una lista razonable de las actividades que debe haber adquirido o desarrollado el niño, cuando ya afronta el momento de iniciarse en la lecto-escritura, así debe ser capaz de: coger, agarrar, golpear, tirar, lanzar, encajar, coger un lápiz, hacer rayas, cruces, círculos, etc., contonear figuras con el lapicero, doblar el papel, cortar con la mano, cortar con las tijeras, etc. . .

Ayudar a desarrollar en un niño habilidades como las que hemos mencionado, facilitar la coordinación y armonía de los movimientos en manos y dedos, favore-

cer su habilidad instrumental, colocar al niño en contacto con muy diversos objetos y diferentes materiales y texturas que le permitan desarrollar la sensibilidad preceptiva.

En cuanto a la palpación propiamente habremos de cuidar esencialmente dos aspectos: el modo de palpación y los movimientos exploratorios.

Es importante que el niño sepa que puede utilizar sus manos para tocar de diferentes formas, que puede tocar con una mano o con las dos y que puede tocar con la mano entera o con las yemas de los dedos; y debe aprender a desarrollar estas habilidades para utilizarlas del modo más conveniente en cada caso, según sea lo que pretenda conseguir.

En este sentido, conviene decir que las cosas que pueda abarcar con sus manos, le proporcionarán un conocimiento más global de aquello que intenta percibir, mientras que para descubrir los detalles deberá utilizar sus dedos.

El movimiento de sus manos y dedos desplazándose a través del

objeto o de los objetos que tiene delante, le permitirá localizar los diferentes detalles y características que tengan, así como la relación que hay entre las partes y el todo.

Hay que tener en cuenta que, mientras la vista es un sentido sintético y globalizador, que parte de la captación del todo para posteriormente ir descubriendo los detalles, el tacto es un sentido analítico, que partiendo del descubrimiento de las partes compone el todo. Por esto, naturalmente, está en función del espacio que se puede abarcar, el tamaño que tenga el objeto que se quiere explorar y de la complejidad de las formas que éste tenga.

Es imprescindible que cuando se le presenta a un niño ciego un objeto para su exploración táctil, ésta vaya acompañada de explicaciones verbales, lo más amplias posibles, sobre aquello que está explorando indicándole qué es, de qué está formado, qué cualidades tiene, etc. Al tiempo que se toman las manos y se dirigen hacia el objeto para que toque lo que verbalmente se le va explicando.

La información que el niño recibe a través del tacto y del oído conjuntamente, facilitará considerablemente su aprendizaje y aumentará sus conocimientos.

Una vez que hemos esbozado algunos apuntes sobre aquellos aspectos generales que nos han parecido interesantes para ser tenidos en cuenta por quienes, por una u otra razón, están interesados en la educación de los niños ciegos, en los apartados siguientes vamos, a centrarnos en dar algunas observaciones sobre cada uno de los cuentos que presentamos, a fin de poder obtener de ellos el mayor provecho posible, no sólo en lo que se refiere a los aspectos lúdicos y de experiencia compartida, que sin duda ofrecen, sino también, en cuanto a favorecer al máximo la exploración en general y el desarrollo de la habilidad de tocar en el niño, en particular.

- ¿Qué es eso?
- A que no me pillas.

Ambos indicados en preescolar; no es necesario conocer la lectura, sino que será el maestro quien lo lea. Sugerimos la posibilidad de redactar textos alternativos, ya que la ilustración se presta a múltiples interpretaciones.

- **Rolly sale a explorar** (indicado para niños con conocimientos de la lectura Braille).

Entre otros muchos de los objetivos, uno de los propósitos de estos cuentos es conseguir que el niño trabaje el tacto a fin de llegar a obtener una buena discriminación táctil, que es un factor muchas veces olvidado en la escuela, ya que la mayoría de los procesos de aprendizaje se realizan trabajando preferentemente con la vista y con el oído: además de muchos ejercicios que puede haber para conseguir esta discriminación táctil, estos cuentos consiguen enseñar jugando.

Tratamos de la importancia que esta discriminación tiene, pues muchas de las percepciones y sensaciones que se reciben a través del tacto pasan a ser elaboradas de

una manera consciente, perdiéndose de esta forma muchos aspectos de la realidad que podrían ser de valiosa ayuda para el conocimiento de la misma.

Sin embargo, logrando que el niño aprenda a discriminar las distintas texturas con las que aparecen distintos objetos, se conseguirá que el niño adquiera un conocimiento más perfecto.

Esto no está indicado solamente para los niños con problemas de visión, a los que va fundamentalmente dirigido; sino que el aprendizaje de estas discriminaciones táctiles es necesario también para los niños con visión si queremos que consigan un conocimiento no solamente perceptual sino también sensitivo y directo con su entorno.

Todos sabemos que cuando nuestro cuerpo entra en contacto directo con la experiencia es cuando conseguimos realmente acomodar y asimilar esa realidad.

Los cuentos, que están inscritos en el plano simbólico en el que el niño se encuentra en esos mo-

mentos de su desarrollo, representan un elemento muy valioso como soporte para mantener, asimilar y acrecentar la imaginación, que sirve de motivo para poner al niño en contacto con nuevas y distintas realidades.

Además de todo esto, que nos parece de gran importancia, hay otros aspectos del desarrollo que pueden conseguirse a través de los cuentos como: la localización de un plano de los objetivos, su discriminación de formas y tamaños; también aspectos cognitivos como: semejanzas, seriaciones, . . . etc.; y siempre rodeado de un aprendizaje de juego que, como ya hemos dicho, divierte y enseña.

Para el niño con problemas de visión, estos cuentos, como otras muchas cosas, pueden servir de elemento normalizador en la escuela y en la familia ya que:

- 1.— Llegan a tener “sus cuentos” como cualquier otro niño.
- 2.— “Sus cuentos” son también los cuentos de otros niños.

3.—“Sus cuentos” son también motivo de participación de todos si son leídos entre todos.

4.—El niño puede recibir su cuento como regalo y a su vez, regalar estos mismos cuentos.

5.—Y quizás lo más importante es que puede acceder a sus cuentos cuando lo desee.

También hay que tener en cuenta que además de servir de elemento normalizador, los cuentos son uno de los primeros pasos para que los dibujos, diagramas, etc. . . , que aparezcan en los libros de texto, puedan ser ya interpretados de una manera fácil y amena; ya que el proceso de aprendizaje de esta interpretación de dibujos, lo habrá ido haciendo de una forma paulatina y mediante ese aspecto lúdico que los libros infantiles ofrecen.

Daremos, a continuación, unas indicaciones generales que pueden ser de utilidad para presentar a los niños cualquiera de estos cuentos.

— Si en el cuento hay texto en Braille, se le indicará la forma correcta del manejo de las manos, que sería:

Con los dos dedos índices recorriendo el renglón de izquierda a derecha hasta la mitad del mismo, finalizando el renglón sólo el índice de la mano derecha y el de la izquierda volverá atrás sólo para bajar de renglón y de esta manera no perderse.

— En el caso de que el cuento no tuviese texto, sino simplemente texturas para tocar (¿A que no me pillas? y ¿Qué es eso?) se le ha de decir también la forma de exploración, que sería:

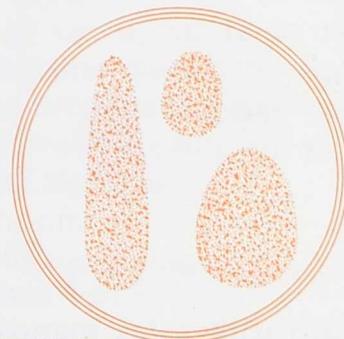
Con las manos en ambas páginas (ya que no existe ninguna división entre ellas, sino que ambas forman una unidad) con toda la mano, explorando arriba y abajo; derecha e izquierda. Siguiendo el camino, viendo todos los objetos que salen en conjunto, es decir, haciéndole que siga toda la figura.

- Marcarle la diferencia de tacto entre las distintas texturas que

aparecen e indicándole el sentido de esta diferencia.

- Mostrando la distinta posición en que salen las figuras geométricas. Aprovechando para trabajar éstas.
- Enseñándole la forma de los objetos (si es indefinida, geométrica. . .) Intentando que así descubra las formas en el espacio.
- También hay que indicarle cuando alguna figura sale detrás de otra (ej. en el cuento ¿Qué es eso? la posición en que están, remarcándole estos conceptos).
- Hay que tener muy en cuenta la importancia de la coordinación de las dos manos, y los movimientos exploratorios de estas, en las dos páginas como una unidad. (Esto se ve claramente cuando una figura que está en una página está hablando con otra situada en la página de al lado; para que el niño capte esto, hay que situarle una mano en una figura y la otra en la otra figura). Asimilando así, el sentido de la unidad. Foto: pág. 6 (cuento ¿Qué es eso?).

A continuación expondremos algunas de las posibilidades didácticas que ofrece cada título de esta colección.



1. ¿QUÉ ES ESO?

Podemos enseñar primeramente las formas indefinidas y las formas geométricas en sus distintas posiciones. Por lo tanto se puede empezar a dar nociones de localización espacial.

Hay que marcar la diferencia de texturas a través del tacto e indicarles que el nombre de cada figura corresponde, a cierto nivel, a su textura. Trabajando así conceptos nuevos, ejemplo: Lunares tiene lunares dentro, por lo tanto la relación del nombre con la figura es total.

Página 20.— En la que están todas las figuras.



El niño utiliza las manos primero para percibir la globalidad de las figuras y luego los dedos cuando queramos que se fije en los detalles; ha de ir siguiendo los caminos, viendo así cuándo cambia de dirección y cuándo hace curvas.

Páginas 13 y 14.—



En esta ilustración vemos también como Rayas está orientado hacia la izquierda, y eso es debido a que está hablando con Rugoso y con Lunares, y, por tanto, los está mirando. Esto lo podemos aprovechar para trabajar la lateralidad.

Cuando aparecen figuras geométricas es importante indicar hacia dónde tienen sus vértices, dónde se encuentran las figuras que están dentro de ellas, etc. . .

Página 18.— Aparecen los conceptos “delante-detrás”. Hay que



explicarles muy bien cómo Pelos está detrás de Liso, ya que si no se hace, el niño, a través del tacto, no llega a captar claramen-

te la forma en que está escondido Pelos.

Este cuento, como hemos dicho anteriormente, está indicado para preescolar, es por tanto el maestro, el padre, . . . , quienes deben leer este cuento al grupo de niños que lo esté viendo.



2. ¿A QUE NO ME PILLA?

Páginas 2-3.—



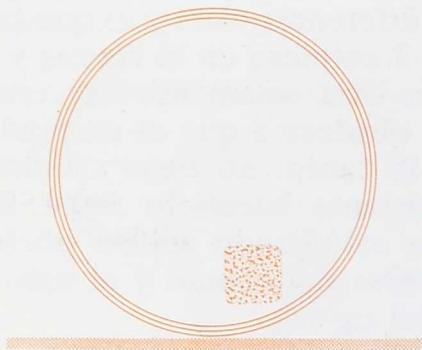
De una página a otra notamos una diferencia clara y es que la página 3 empieza en el zig-zag y que en la otra solamente hay cruces; esto obedece a que es un prado y, por lo tanto, no tiene camino; es importante hacérselo notar a los niños estudiando así un poco los nombres del campo y el significado del zig-zag.

Páginas 4-5.—



En estas dos páginas vemos claramente dos conceptos nuevos que hay que destacar, que son: grande-pequeño, la comparación es clara y la diferencia notoria, el niño a través del tacto puede verlo de forma totalmente sencilla.

Página 8.—



Hay una nueva figura geométrica que aparece con la textura de rugoso, hay que destacar esto para una mejor discriminación táctil.

La posición en que se encuentra esta forma hay que trabajarla ya que más adelante, al ir andando cambiará de posición apareciendo como un rombo y posteriormente ovalado.

Página 12-13.—



Aquí nos encontramos con dos cosas nuevas que tenemos que poner de relieve: por un lado el camino de los ángulos, diferente del que salía anteriormente, y el hexágono, que es una figura geométrica completamente nueva y que lo probable es que el niño desconozca, por lo tanto, ha de reconocerla con sus manos para una mejor asimilación.

Han de encontrar también el lunar con el que juegan Lunares y Rayas y busca dónde le falta este lunar a Lunares.

Páginas 14-15.—



En estas páginas se ha invertido el sentido de la marcha, es decir, los personajes van de derecha a izquierda; esta es una forma de

insistir sobre la unidad de las páginas y la importancia de que el niño se mueva en el espacio de esa unidad con sus manos.



3. ROLY SALE A EXPLORAR

En este cuento nos encontramos con escritura Braille, es decir, que los niños que lo van a utilizar tienen que tener el conocimiento de la lectura.

Hay que destacar que el tacto es diferente ya que nos encontramos con las figuras en hendido.

Se trabaja principalmente el concepto de número, la suma, etc. . . , y las figuras geométricas sencillas.

El tacto de la hoja por la zona verde es diferente al que tiene por detrás; señalamos esto, no como algo relevante, simplemente es un rasgo que hay que destacar ya que lo más seguro es que el niño se dé cuenta y es bueno que haya conseguido esta discriminación táctil tan fina.

Trabajamos con los conceptos grande y pequeño y formas geométricas nuevas; también es muy importante la posición en que se encuentran estas formas, por tanto, conviene señalarlo.

Página 9.—

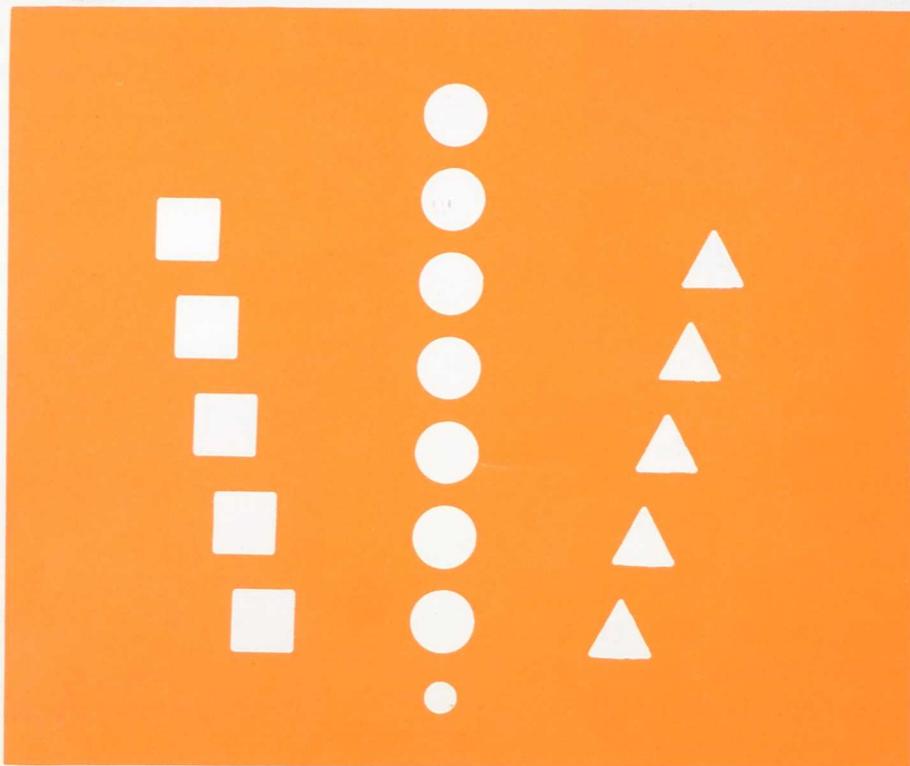


Aquí vemos cómo los círculos se encuentran en posición de media luna.

Una cosa que queremos quede bien clara es que los cuentos son un juego y que, por lo tanto, sirven de refuerzo para los aprendizajes, y nunca como aprendizaje en sí, ya que de esta manera le quita-

ríamos al niño el sentido lúdico, dándole otro mucho más aburrido.

— Posibilidad de textos alternativos.



CUENTOS PARA VER Y TOCAR

Mientras el niño recorre con el tacto las ilustraciones de este libro y descubre las diferentes formas y texturas, los padres o educadores pueden leer para él el texto que se acompaña y ayudarles a comprender y disfrutar de las aventuras que en él se narran.

Esta colección destinada principalmente a niños invidentes, que recorren con sus manos el hilo de la historia, resulta también atractiva para otros niños lo que hace posible que disfruten conjuntamente con ella.

Títulos de la colección:

- **¿Qué es eso?**
- **¡A que no me pillas!**
- **Roly sale a explorar**